

Transporte em burros
Donkey transportation



Altar de Nossa Senhora dos Anjos
Nossa Senhora dos Anjos shrine



Habitções tradicionais
Traditional houses



Merendário da Rocha do Cascalho
Rocha do Cascalho resting place

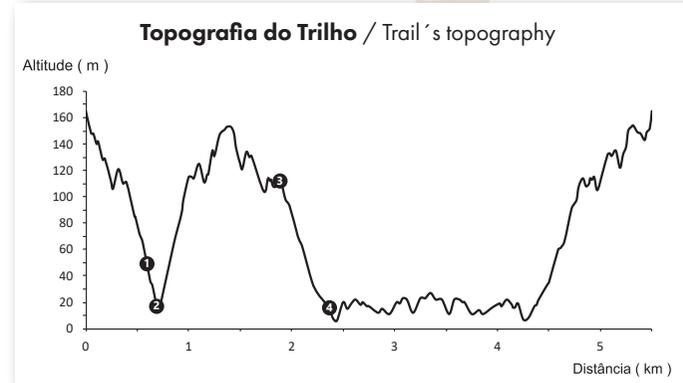
37° 45' 50,52" N
25° 44' 04,77" W



PR 20 SMI Percurso Pedestre / Walking Trail
Rocha da Relva
 Ilha de São Miguel / São Miguel island



Duração Duration	03h00	Extensão Length	5,6 km
Fácil Easy	Médio Medium	Difícil Hard	
Caminho certo Right way	Caminho errado Wrong way	Vire à direita Turn right	Vire à esquerda Turn left



Bicicletas Bicycles	Equestres Equestrian	Motorizados Motorized	Familiar Family	Ondulado Wavy trail	Equipamento Equipment
Atenção: Possível circulação Attention: Possible circulation			Circulação proibida Forbidden circulation		

Esta rota linear de ida e volta até à Rocha da Relva, com ligação ao percurso PRC46SMI - Fajã do Mar, permite ao pedestrista visitar uma das poucas fajãs detriticas da ilha de São Miguel. Desça ao longo do caminho cimentado até ao primeiro desvio, à esquerda, para a Rocha do Cascalho.

Esta descida até ao mar (aproximadamente 600 metros) passa por algumas adegas, casas, mas maioritariamente vinhas circunscritas nos tradicionais currais de pedra basáltica (foto 1). Estas estruturas para além de proteção da maresia, providenciam um ambiente mais ameno para as culturas o que lhes confere um sabor característico.

Ao nível do mar aproveite para descansar numa zona de repouso para o efeito (foto 2), se o tempo permitir é também possível refrescar-se nas águas do Atlântico.

Suba até ao desvio original e opte pela esquerda para a Rocha da Relva. Ao longo da descida irá passar várias casas de veraneio, quintas com vinhas e árvores de fruto, bem como alguns animais domésticos e de carga, sendo o mais característico o burro. Muito úteis para os habitantes da rocha, estes animais são um meio de transporte de materiais e bens essenciais até ao seu destino (foto 3).

Este local é muito apreciado para cultivo e lazer devido ao microclima que favorece o desenvolvimento das vinhas e outros produtos hortícolas. **Pede-se aos pedestrianistas para não apanharem frutas ou hortícolas durante a caminhada.**

Ao longo do caminho irá encontrar fontanários, uma zona de repouso e um altar em honra de Nossa Senhora dos Anjos (foto 4). Chegando ao final do percurso, junto às últimas casas, há que regressar pelo mesmo caminho até ao ponto inicial.

This roundtrip linear route until Rocha da Relva, with a connection to the trail PRC46SMI - Fajã do Mar, allows the hiker to visit one of the few detrital fajãs (cliffs) of the island of São Miguel. Go down along a paved road until the first detour on the left, towards Rocha do Cascalho.

This descend until the sea (approximately 600 meters) passes some wine cellars, houses but mainly vineyards restricted to the traditional way in basalt rock (photo 1). This structures, besides protecting from the sea spray, provides a milder environment for the crops giving them a distinctive taste.

At sea level, profit to relax in a resting area (photo 2) and if weather allows it, is also possible to dive into the Atlantic waters.

Go up until the original detour and choose left towards Rocha da Relva. Along the descent you will pass several summer houses, vineyard and orchard farms, as well as some house and pack animals, being the donkey the most characteristic. Very useful for the inhabitants of the Rocha, these animals are a mean of transportation for materials and basic goods, until their destination (photo 3).

This place is well appreciated for farming and leisure due to its micro climate that benefits the development of the vineyards and other crops. It is requested to the hikers to not pick fruits or other products during the walk.

Along the trail you will find fountains, a resting area and a shrine in honor of Nossa Senhora dos Anjos (photo 4). Reaching the end of the walk, near the last houses, you have to return the same way, until the starting point.

Em caso de emergência refira o último poste numerado pelo qual passou.
In case of emergency mention the last numbered post that you passed by.

CONTACTO DE EMERGÊNCIA
EMERGENCY CONTACT

Número Nacional de Emergência
 Emergency Call Number **112**

ALERT4YOU
 TURISMO SEGURO

Código de ética e conduta do pedestrianista:

1. Antes de iniciar a caminhada, informe sempre alguém de qual o percurso que irá fazer e quando pretende começar.
 2. Certifique-se de que possui o equipamento adequado e os mantimentos necessários.
 3. Evite sair do trilho identificado, não utilize atalhos.
 4. Feche todos os portões que abrir ao longo do percurso.
-

Ethic and behaviour code for hikers:

1. Before starting the walk always inform someone about the trail you will take and when you intend to start it.
2. Make sure you have the adequate equipment and enough supplies.
3. Avoid leaving the identified trail and do not take shortcuts.
4. Throughout the course, leave all gates closed.

	Ponto de interesse Point of interest		Fontanário Fountain
	Geossítio Geosite		Autocarro Bus
	Miradouro Viewpoint		Estacionamento Parking
	Zona de Repouso Resting Place		

VISITAZORES.COM

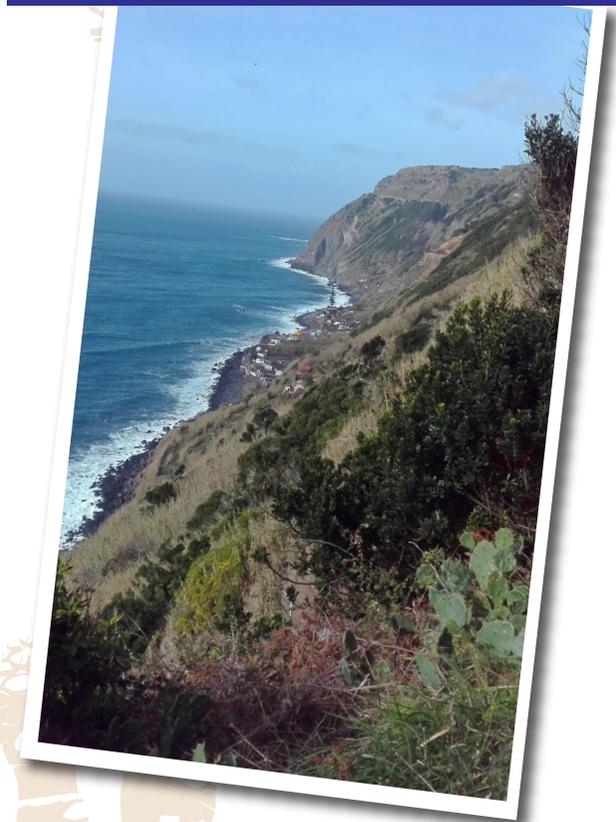
GOVERNO DOS AÇORES

Direção Regional do Turismo
 Tourism Board
 Tel: +351 292 200 500
 e-mail: acoresturismo@azores.gov.pt

Posto de Informação Turística de São Miguel
 São Miguel Tourism Office
 Tel: +351 296 308 625
 e-mail: pt.de.smg@azores.gov.pt

PR 20 SMI **Rocha da Relva**

5,6 km - 03h00 **Médio**
 Medium



CERTIFICADO
AÇORES
 PELA NATUREZA